



مقالات و بررسیها

نشریه گردشگرانی دانشکده ادبیات و معارف اسلام

۱۳۷۰

دفتر ۵۱-۵۲

تحدى و سرفه

قرآن مجید در بسیاری از آیات با صراحة اعلام فرموده که قرآن کلام خدا است و بشر نمی‌تواند مانند آنرا حتی در حد یک سوره از سوره‌هایش باشد بیاورد و چنانچه کسی در این حقیقت تردید دارد خود به تنهاei یا بکمک دیگران بمانند آن پردازد^۱.

۱- قل لئن اجتمعن الانس والجن على ان يأْتُوا بمثَلَّهذا القرآن لا يأْتُون بمثله ولو كان بعضهم لبعض ظهيراً. الاسراء / ۸۸.

ام يقولون افتراء قل فأنـوا بعـشر سور مـفترـيات وادعـوا من استـطـعتـم من دون الله ان كـنـتم صـادـقـين. هـود / ۱۲.

وان كـنـتم فـى رـيـب مـماـزـلـنـا عـلـى عـبـدـنـا فـأـنـوا بـسـوـرـة مـن مـثـلـه وـادـعـوا شـهـدائـكـم مـن دون الله ان كـنـتم صـادـقـين. بـقـرـه / ۲۳.

ام يقولون افتراء قل فأنـوا بـسـوـرـة مـثـلـه وـادـعـوا من استـطـعتـم من دون الله ان كـنـتم صـادـقـين.

و چون در برابر این تحدي و مطالبه عاجز ماندند - بلکه در مقام معارضه با آن نيز نیامدند بویژه که افراد برجسته در علم و ادب، به عجز خود اعتراف کردند برای همگان روش گشت که اين کتاب، آسمانی است واز ناحیه خداوند سبحان است.

و آنچه که باعث شد - علیرغم عجز و ناتوانی، در انکار خود اصرار ورزند: تعصب و پیروی از هوای نفس بوده است چنانکه در آیه شریفه «وجحدوا بها واستيقنتها انفسهم ظلماً وعلواً» آمده است و آن عده از سبک مغزان که در مقام معارضه با قرآن جملاتی مبتذل و بی‌محتویا، آورده‌اند خودرا رسوا ساختند^۲ ولی آنچه که موضوع بحث این مقاله را تشکیل می‌دهد نفی قول به صرفه است که در شمار یکی از وجوده اعجاز اظهار شده است^۳ و طرفداران آن فقط محدودی از دانشمندان آنهم در اعصار پیشین هستند و این نظر در عصرهای اخیر چندان توجهی به‌آن نشده است و به قول بعضی‌ها : اگر اعتقاد به صرفه به سید مرتضی منسوب نمی‌بود فرصت خودرا با بحث در آن تضییع نمی‌کردم و عمر خودرا در این زمینه تباہ نمی‌ساختیم^۴.

۱- از گروهی از مستشرقین متاخر نقل شده هرگاه نسخه‌ای از قرآن را در صحراei بیفکنند و کسی‌هم از اسم فرنستده آن اطلاعی نداشتند باشد پس از مطالعه آن می‌فهمد که آن کلام خداست و جز آن نمی‌تواند باشد. مذاهب‌العرفان ج ۲ ص ۳۳.

۲- از جمله افرادی که در مقام معارضه برآمده‌اند مسیلمه است که درباره فیل چنین گفته است: الفیل مالالفیل و مادریک مالالفیل لهمشفر طویل و ذنب‌اثیل، وماذلک من خلاق ربنا بقلیل. تاریخ آداب‌العرب ج ۲، فصل اعجاز القرآن تالیف رافعی ص ۱۸۰.
واز او انتقاد شده که اگر مسیلمه از اسلوب و منطق چیزی را میدانست پس از الفیل و مالالفیل مطالب مهم‌ای را بیاورد نهاینکه بذکر خرطوم و دم اکتفا نماید. اعجاز القرآن خطابی ص ۵۵.

۳- صرفه یعنی منصرف کردن و برگردانیدن و مراد از آن در هورد بحث اینکه گفته شود فصحا و بلغا قدرت آوردن قرآن را داشتند لیکن خداوند متعال آنرا از اینکار منصرف می‌فرمود.

۴- سید‌حبی‌الدین شهرستانی در کتاب «المعجزة الخالدة» ص ۹۲.

در ابتدا مناسب است بداسامی دانشمندانی که قادر به صرفه‌اند و یا صحت آنرا متحمل دانسته‌اند اشاره کنیم:

۱- نظام معتزلی که می‌گویند: وی اولین نویسنده ماهری است که رأ به صرفه در اعجاز قرآن کریم، از ناحیه او اظهار شده است.^۱

۲- ابوالمسلم محمدبن بحر اصفهانی^۲، وی اعجاز قرآن شریف را از دو راه می‌داند که دو می‌همان قول به صرفه است و او توجیهاتی در صحت آن بیان کرده است.^۳.

۳- سید مرتضی علم‌الله‌ی، وی اعجاز قرآن مجید را از طریق صرفه ثابت نموده و در اثبات آن پافشاری کرده است.^۴

۴- ابواسحق نصیبی که بنا به گفته میرسید شریف جرجانی (صاحب شرح موافق)، وی نیز قادر به صرفه بوده است.

۵- قطب الدین راوندی، وی می‌گوید: دانشمندان در وجه اعجاز دارای اقوال مختلفی می‌باشند، آنگاه تعداد آنها را به هفت قول می‌رساند و قول به صرفه را از جمله آنها می‌شمارد، سپس اعتراضاتی را که به سید - مرتضی وارد کرده‌اند نقل می‌کند و از آنها پاسخ می‌دهد بطوریکه از آنها

۱- نظام بروزن شداد کنیه‌اش ابواسحق و نامش ابراهیم بن سیار می‌باشد و چون در علوم مهارت داشته بدام المتكلمين ملقب گشته است وی در سال ۲۲۱ هـ درگذشته است. روضات الجنات.

۲- محمدبن بحر معتزلی که ابوالمسلم کنیه داشته در سال ۳۳۲ هـ. ق. فوت کرده است و دارای تفسیری بنام - جامع التنزیل - می‌باشد. اعلام زرکلی.

۳- انتقان سیوطی ط امیر ج ۲ نوع ۶۴ ص ۱۱

۴- مرحوم سید از علمای بزرگ شیعه که فضلش هورت انکار کسی قرار نگرفته و بنابر آنچه از شیخ در فهرست و علاوه در خلاصه نقل شده است در علوم کلام، فقہ، اصول الفقه، ادب، شعر لغت نسبت بدساير علماء تقدم دارد. اعيان الشیعه ط بيروت ج ۸ ص ۲۱۳ و در ذریعه می‌نویسد: سید دارای کتابی بوده بنام «الصرفه الموسوم با ذهوض عن وجه اعجاز القرآن» و سید خود از آن به «الصرف» تعبیر کرده است.

استفاده می‌شود که او قول بصرفه را بلاشکال می‌داند^۱.

۶- خواجه نصیرالدین طوسی، وی پس از آنکه وجوده اعجاز را که از جمله آنها «صرفه» است نقل می‌کند – می‌گوید همه آنها محتمل است^۲.

۷- فخر رازی در تفسیر کبیر می‌نویسد: اینان بهمانند سوره‌های کوتاه رقآن کریم مقدور بشر است و کسی که آنرا انکار می‌کند باید گفت به‌مکابره و مجادله روی آورده و متوجه نیست که باید این قبیل مطالب را تهمت وارد ساختن بر دین دانست^۳.

۸- علی بن عیسی رمانی، او می‌گوید: اعجاز قرآن از جهات ترک معارضه با آن است که منکرین با وجود دواعی و احتیاج شدیدی که بر د قرآن داشتند. در مقام معارضه با آن نیامندند و وجه آن را می‌شود صرفه ویا بالاغت و یا اخبار از غیب آن دانست^۴.

۹- ابن حزم که می‌گوید: چون قرآن کلام خداست آنرا معجزه قرارداد و مردم را از معارضه با آن مانع گشت^۵.

۱- قطب الدین راوندی در سال ۵۷۳ هـ.ق. وفات‌گرده است و مطلب بالارا در کتاب المخراج والجرائح ط مؤسسه‌الامام‌المهدی ج ۳ ص ۹۸۶ آورده است وی در وجه تسمیه کتابش به خراج (خارج شده‌ها) می‌فرماید چون این معجزه‌ها بدست مبارک آنان خارج شده است و به جرائح (کسب کننده‌ها) باعتبار این است آنها کسب کننده معرفت نسبت به آنان علیهم السلام هستند.

۲- خواجه نصیرالدین رحمت‌الله‌علیه معروف به محقق طوسی در سال ۵۹۷ هـ.ق. متولد و در سال ۶۲۷ از دنیا رحلت کرده است مقام شامخش هورد قبول علمای اسلام و علمای ادبیان دیگر قرار گرفته است. علامه حلی می‌فرماید: ایشان از تمام معاصرین خود در علوم عقلیه و نقلیه افضل است.

بروکلمن آلمانی در وصف او گفتند است: خواجه از تمام علمای قرن هفتم و مؤلفین مشهورتر است. اعیان الشیعه ط بیروت ج ۹ ص ۴۱۴.

۳- ج اول در تفسیر آیه ۵ بقره.

۴- انتقان سیوطی نوع ۶۴ ص ۱۸ نقل از زبانی شارح کتاب سیبوید متوفی سال ۴۸۴ هـ. ق. ویا ۳۸۲ هـ. ق.

۵- اعجاز رافعی در فصل ۸ در اعجاز قرآن.

۱۰- شیخ مفید، وی می‌فرماید جهت اعجاز قرآن کریم همان صرفه یعنی منصرف ساختن و روی گرداندن است که خداوند متعال فصحاء و بلغاً را به انصاف از معارضه واداشت.^۱

یادراً اور می‌شود: آنچه معروف است و در کتابها دیده می‌شود این است که نظریه صرفه در میان دانشمندان امامیه فقط به سید مرتضی منسوب است وابدآ از شیخ مفید ذکری بمیان نیاورده‌اند بلکه چنانکه می‌بینیم عکس آن یعنی بالاغت و فصاحت را به عنوان وجه اعجاز قرآن به او نسبت میدهند. قطب راوندی در «الخرائج والجرائح» و علامه حلی در «شرح تحرید» و صاحب موافق در «موافق» و صاحب «الطراز» در آنکتاب و فاضل قوشجی در «شرح تحرید» و رافعی در «اعجاز القرآن» همگی صرفه را در جمیع علمای امامیه به سید نسبت داده و از استادش شیخ مفید ذکری بمیان نیاورده‌اند؛ بلکه علامه مجلسی قول مشهور را به او نسبت داده است.

وی می‌فرماید مشهور در میان علمای عامه و خاصه از جمله شیخ مفید در وجه اعجاز قرآن کریم همان فصاحت و بالاغت این کتاب مقدس است که در سطح اعلای ایندو خصیصه قراردارد.^۲

به‌هرحال قلت شمار طرفداران نظریه صرفه که اسمی آنانرا با تکلف بهده تن رساندیم گواه و مؤید آنست که رأی به صرفه قولی نادر بلکه در نظر بعضی سخیف بوده است؛ چنانکه رافعی در باره نظام می‌گوید: این نظریه او بادیگر معلوماتش مطابقت ندارد بلکه شبیه سخن کودکی است که می‌خواهد در مجالس بحث علمی، خودرا جازده و در آن دخالت کند و در باره جا حظ می‌نویسد: او صرفه را با دیده قبول متعرض شده لیکن سعی بر اخفاء می‌نموده و همینطور شهرستانی در مسئله ۹ می‌نویسد: نظام فلسفه را با کلام معتزلی خلط کرده واز اصحابش جدا شده است، آنگاه قول به صرفه را از او نقل می‌نماید.^۳

۱- اوایل المقامات ط ص ۳۱.

۲- بحار الانوار ط جدید ج ۱۷ ص ۲۲۴. ۳- المل والنحل شهرستانی ج ۱ ص ۵۶.

صرفه و مراد از آن

در اینکه مراد از صرفه چه‌چیزی است نظرهای مختلفی ابراز شده است.

قوشجی در شرح تجرید و جرجانی در شرح موافق می‌نویسند: رأی نظام درباره صرفه این است که خداوند متعال منکرین قرآن را از معارضه با آن بازداشته است یعنی مانع از آن شده تا چنین اراده‌ای نمایند.

و در مقالات الاصولین ج ۱ ص ۲۲۵ می‌نویسد: نظام گفته است تالیف و نظم قرآن طوری نیست که هردم نتوانند مانند آنرا بیاورند لکن خداوند متعال آنانرا عاجز و ناتوان ساخته است، بنابراین در توجیه رأی نظام سخنان متفاوتی ذکر کردند و چنانکه گذشت، بعضی صرف اراده و دواعی را باو نسبت میدهند و بعضی دیگر احداث عجز و ناتوانی را یعنی خدای سبحان قدرت را با اینکه از اراده برخوردارند و اطلاعات آنها نیز کافی بنظر می‌رسید از آنان سلب فرموده است.

واما سید مرتضی طبق آنچه باو نسبت داده‌اند فرموده است: وجه اعجاز قرآن کریم همان صرفه است که خداوند متعال توانائی فصاحت و بلاغت در سخن را از آنان سلب می‌نماید یعنی: آنگاه که اراده می‌کردند با قرآن مجید معارضه کند معلومات لازم را در این زمینه از دست میدادند.^۱ در حاشیه کتاب خرائج چاپ جدید این مطلب بكتاب رسائل سید نسبت داده شده لکن در آنکتاب در وجه اعجاز و مراد از آن ذکری بمیان نیامده بلکه از اشکالاتی که برنظریه صرفه وارد کرده‌اند پاسخ داده است و خود ایشان، توجیهاتی را که در تأیید صرفه آورده بكتاب دیگر خود احواله کرده است.^۲.

بنابراین یعنی بنابراین سه وجه که نقل شد مطالبی را که یکی از

۱- الخرائج والجرائم، تأليف قطب الدین راوندی ط مؤسسه الامامالمهدی «عجیج» ج ۳ ص ۹۸۱ و بحار الانوار ط جدید ج ۱۷ ص ۲۲۴ .

۲- رسائل سید مرتضی ط دار القرآن قم ج ۲ ص ۳۲۳ و ۳۲۴ .

دانشمندان در کتاب خود آورده که مراد از صرفه سه وجه می‌تواند باشد صحیح و بجا است.^۱

آنچه تاکنون ذکر شد اسامی قائلین بصرفه بود و دیدیم که تعداد معدودی بیش نبودند و نیز بیان مراد آنان از صرفه بوده است. حال مناسب است در ابتدا بادله‌ای که موجب شده تا آنان به چنین عقیده‌ای برسند اشاره نمائیم، از جمله آنها:

استدلالی است که از سید هر تضیی نقل شده است وی می‌فرماید: اعجاز قرآن از جهت فصاحت آن نیست زیرا اگر بجهت آن بود باید ما تفاوت آنرا با سایر کلمات فصحای عرب احساس کنیم و نگوئیم: این احساس را باید متخصصین در سطح اعلا اظهار کنند نه در دانشمندان زیرا تفاوت بین کلام معجز و ممکن چیزی نیست که برای افراد متعارف مخفی باشد همچنانکه بین خز و پارچه پشمی برآنان مخفی نیست، پس چون سوره‌های قرآن شریف خصوصاً سور کوتاه آنرا با کلمات فصحای عرب مقایسه می‌کنیم و تفاوتی بنظر مانم رسانید، ناچار باید اقرار کنیم که اعجاز قرآن از جهت فصاحت و بلاغت آن نیست بلکه از جهت صرفه و قوه قاهره خداوندی است که علوم و کارایی آنرا سلب کند تا آنرا از معارضه منصرف نماید.^۲

این استدلال که از چنین دانشمند والا مقامی نقل شده بسیار جای تعجب بلکه تاسف است و استدلالی است باصطلاح، نه صغراًی آن صحیح است و نه کبراًی آن مورد قبول می‌باشد زیرا این جمله‌ای که از ایشان نقل شده که هرگاه قرآن کریم از جهت فصاحت معجزه بود باستی دانشمندان متعارف تفاوت آنرا با کلمات فصحای عرب تشخیص میدادند آیا می‌توان

۱- الطراز المتضمن لسرار البلاغة و علوم حقائق الاعجاز ط دارالكتب العلمية بيروت ج ۳.

ص ۳۹۱

۲- الخرائج والجرائج ج ۳، ۹۲۸ یادآور می‌شود کلام سید را در کتابهایی که در دسترس بود مشاهده نکردم و محتمل است قطب راوندی آنرا از کتابی که سید بنام «الصرفه» تالیف نموده است نقل نموده باشد و این تکاب بنابر آنچه در «الغیریعه» نقل فرموده بنام (الموضع عن وجہ اعجاز القرآن) نامیده شده و متساقنه تاکنون آنرا مشاهده نکرده‌ام.

آن را تصدیق نمود و آنرا به تفاوت میان خز و پارچه پشمی قیاس کرد.
آیا تشخیص لطائف و رموز قرآن کریم برای افراد عادی میسر است؟
آیا برتری کلام خداوندی بر سایر کلمات فصیحه می‌تواند مورد تشخیص افراد عادی باشد و تفاوت آنها با یکدیگر مثل تفاوت خز و لباسهای پشمی است؟ آیا می‌توان گفت تشخیص لطافت پارچه‌ای و یا استحکام آن که ملموس فرد عادی است و براحتی می‌تواند بر پارچه ضخیم و کم دوام ترجیح دهد مانند تشخیص بعضی هنرهای پیچیده و دقیق از غیر آنهاست مثلاً ریزه کاریها و منبت کاریهای که در روی بعضی جعبه و صندوقها بکار رفته که گفته می‌شود نمی‌توان برای آنها قیمت و بهائی تعیین کرد، افراد عادی می‌توانند آنها را تشخیص دهند آیا شنیده شده دو نفر شاعر فصیح و بلیغ هر گاه بخواهند مسابقه دهند افراد عادی را برای حکمیت قبول کنند و بحکم آنان رضایت دهند؟

خيال نمی‌کنم کسی بتواند این مطلب را گرچه از شخص فوق العاده‌ای صادر شده باشد تصدیق کند.

اما فرمایش دیگری که (ما درین سوره قرآنی و کلمات فصحاً فرقی احساس نمی‌کنیم و اگر اعجاز قرآن شریف و فصاحت آن بود بایستی فرق احساس کنیم) نیز غیر قابل قبول است زیرا علماء و افراد بسیاری که در فن فصاحت بمعنای اخص آن تخصص داشته‌اند در مقام مقایسه آیه‌های قرآنی با سایر کلمات فصحاً فرق‌ها و تفاوت‌های بسیار قائل شده‌اند و در تالیفات خود که (اعجاز القرآن) نامیده شده‌اند و بعلاوه دانشنمندانی که فصاحت و بلاغت آنان در تاریخ مشهور است از شنیدن آیات شریفه قرآنی به شگفت درآمده و به عظمت آنها و عجز خود اقرار کرده‌اند که تعدادی از آنان را در اینجا بعنوان نمونه می‌اوریم.

۱- ولید بن مغیره نابغه ادب عربی روزی از پیامبر اسلام (صلوات اللہ علیہ) تقاضا کرد که قسمتی از قرن را تلاوت فرماید حضرت به قرائت سوره سجد (فصلت) مشغول شد وقتی به آیات «فَإِنْ أَعْرَضُوا فَقْلَانِدْرَتْكُمْ» مثل

صاعقة عاد وشمود» رسیدند لرزه بربدن ولید افتاد و از جای خود برخاست و بخانه رفت و بجمع دوستان خود نپیوست، آنها خیال کردند ولید مسلمان شده و از آن پس جزء آنان نخواهد شد، تا اینکه ابوجهل بخانه اورفت و اظهار کرد که تو وعده دادی درباره قرآن فکری کنی ونتیجه‌اش را برای ما اعلام نمائی چه شد که بخانه‌ات برگشتی، آیا اسلام را پذیرا شدی؟ در پاسخ گفت نه، ولی وقتی بکلام محمد گوش دادم و توجه کردم بخود لرزیدم، آنگاه ابوجهل سوال کرد آیا کلامش شعر است، گفت نه، آیا خطبه است، گفت نه خطبه کلامی است متصل، ولی قرآن محمد متفرق است، پس کهانه (غیب گوئی) است، گفت نه سپس پرسید چیست، اظهار کرد اگر مهلت بدھی که فکر کنم پاسخ میدهم، فردای آنروز آمد و گفت: بگوئید آن سحر است زیرا مانند سحر در قلوب تأثیر دارد، آنگاه آیات شریفه «ذرنی ومن خاقت وحیداً» تا آیده (علیها تسعة عشر) نازل شد.

و در روایات تاریخی آمده: ولید از قرآن کریم مدح بلیغ نموده و گفته: آن کلامی است مسرت‌آور، شاخه‌های بسیاری دارد و سر شاخه‌های آن مملو از میوه است و بکام بشر نمی‌ماند.

از این گفت و شنودها استفاده می‌شود ولید درباره قرآن کریم خصوصیاتی را قائل بوده که او را ودار کرد تا اقرار کند که قرآن چنین وچنان است و آن کلام بشر نیست لیکن او با کفر و عنادی که داشت آن را سحر خواند نه کلام خدا!!.

۲- ابن ابیالعوجا با سه تن از دهربیها هم قول شدند که هریک از آنان به مقابله و معارضه ربیعی قرآن درآیند و همگی در مکه معظمه پیمان بستند تا در سال آینده در مکه معارضه را انجام دهند و چون سال سپری شد در مقام ابراهیم اجتماع کردند، آنگاه یکی از آنان اظهار کرد من هنگامیکه آیات (وقیل یا ارض‌ابلغی مائک، ویاسماء اقلعی) هود / ۴۴

۱- تفسیر برهان سوره مدثر وبخاری ۱۷ ص ۲۱۱.

۲- بخاری ۱۷ ص ۲۱۲ از عکرمه و عبارت عربی آن چنین است فقال: والله ان

لدحلابة وان عليه لطلاوة ان اعلاه لمشر وان اسفله لمعنق وما يقول هذا بشر.

شنیدم از تصمیم خود منصرف شدم، دیگری گفت من وقتی آیه (فلم استیأسوا منه خلصوا نجیا) (یوسف / ۸۰) را شنیدم از معارضه مایوس شدم، ناچار مطلب را مخفی نگه داشتند تا امام صادق علیه السلام آنها را دید و آیه شریفه (قل لئن اجتمع الانس والجن على ان يأتوا بمثل هذا – القرآن لا يأتون بمثله) اسراء / ۸۸ را تلاوت فرمود که در بهت و حیرت فرورفتند^۱ و از احتجاج شیخ طبرسی نقل شده که هشام بن حکم فرمود روزی چهارنفر بنامهای ابن‌ابی‌العوجاء و ابوشاکر الیصانی زندیق و عبدالملک بصری وابن مقفع باهم پیمان بستند تا هریک باربعی قرآن معارضه نمایند و قرآن را باطل سازند که درنتیجه اسلامرا خدشهدار نمایند پس در سال آینده نیز در خانه خدا جمع گشتند درابتدا ابن‌ابی‌العوجاء گفت من از همان موقع در فکر معارضه بودم تا وقتی آیه (فلا استیأسوا منه خلصوا نجیا^۲) را شنیدم متوجه شدم هرگز قادر نبستم مثل آن را بیاورم لذا از بقیه آیات هم منصرف شدم.

سپس عبدالملک گفت من از آنوقع که از شما سدا شدم دراین آیه (یا ایها الناس ضرب مثل فاستمعوا ان الذين تدعون من دون الله لن يخلقوا ذباباً ولو اجتمعوا له و ان يسلبهم الذباب شيئاً لا يستغدوه منه ضعف الطالب والمطلوب) را شنیدم فهمیدم من قدرت آوردن مانند آنرا ندارم، آنگاه ابوشاکر اظهار کرد من از همانموقع که از شما جدا شدم دراین آیه (لو كان فيها آلله الا الله مفسدة) انبیاء / ۲۲ فکر کردم معتقد شدم که نمیتوانم مانند آنرا بیاورم، سپس ابن‌مقفع گفت منهم در این آیات (وقيل يا رض ابلغى مائةك وياسماء اقلعى وغيض الماء وقضى الامر واستوت علىـ الجودى وقيل بعداً للقوم الطالبين) فکر می‌کردم و فهمیدم این قرآن، کلام بشر نیست و نمی‌شود بخوبی به‌مطلوب آن پی‌برد و مانند آنرا آورد...^۳ یکی از ادلّه قائلین بصرفه این است که فصحاء عرب عالم به‌مفردات

۱- بحار الانوار ج ۱۷ ص ۲۱۳ نقل از خرائج فقط برآورندی.

۲- حاشیه بحار ج ۱۷ ص ۲۱۳ نقل از احتجاج طبرسی.

۳- البيان في تفسير القرآن تالیف آیة‌الله خوئی بحث اعجاز ص .۹۷

۴- البيان ص ۱۰۶

قرآن بوده و بعضی از آیات قرآنی نیز مانند «الحمد لله رب العالمين» را بخوبی آگاه بودند، پس طبعاً قدرت آوردن سوره‌ای که از این مفردات ترکیب بشوند را داشتند بنابراین اگر در پاسخ تجدی ساكت هانده‌اند بجهت انصراف قهری آذان بوده نه عجز^۱.

اما در پاسخ این استدلال گفته می‌شود: میان قدرت بر مفردات و بین قدرت برجمله‌سازی و سوره‌ها ملازمت نیست زیرا ممکن است کسی به مفردات قرآن آگاه باشد ولی نتواند جمله‌بندی فصیح و بلیغ از آنها بینماید چنانچه در صنایع ظریف بیشتر به ترکیب و جفت و جلای و جزای آنها توجه می‌نمایند و هنرها در آن بکار گرفته می‌شود.

و دیگر ادله آنان این است که صحابه پیامبر اسلام (ص) در هنگام جمع قرآن در بعضی آیات تردید داشتند که از قرآنند یا نه تا اینکه افراد موقق بجزئیت آنها گواهی می‌دادند سپس آنها را در قرآن می‌نوشتند بلکه این تردید در بعضیها باقی می‌ماند و رفع نمی‌شد چنانچه از ابن مسعود نقل شده که وی در سوره‌محمد معوذتین و «قل اعوذها» تردید می‌کرد و نمی‌توانست جزءاً آنها را قرآن بداند بنابراین اگر اعجاز قرآن شریف در الفاظ آن بود نبایستی مانند ابن مسعودها در آن تردید کنند^۲.

در پاسخ این استدلال گتفه می‌شود: اولاً قرآن کریم در زمان پیامبر اکرم (ص) جمع شده و این رأی که قرآن شریف پس از آنحضرت با گواهی دو گواه جمع آوری شده خالی از حقیقت است.

و ثانیاً اعجاز قرآن چیزی نیست که برای همه روشن باشد و بتوانند آنرا از غیرش تشخیص دهند بلکه تشخیص آن نیاز به تخصص‌های بالائی دارد چنانچه در گذشته افراد فوق العاده‌ای را ذکر کردیم که بمجرد شنیدن آیه یا آیاتی از قرآن، اعجاز آنرا بازمی‌یافتند و بمقابله آن هرگز فکر نمی‌کردند.

۱- خلاصه از تفسیرالمیزان سوره بقره آیه ۲۵

۲- تفسیرالبیان ص ۱۰۶

کلام علامه طباطبائی قدس سرہ

می میفرماید: دوچیز باعث قول بصرفه شد یعنی اینکه از آیات شریفه تحدى استفاده می‌شود که اتیان بمانند قرآن گرچه بیک سوره باشد مقدور بشر نیست و محال است واین نه بهاینجهت است که کلمات و ترکیبات قرآن مافوق طاقت بشر است بلکه خدای سبحان با آراده قاهره خود مانع شد که آنان بهمعارضه با آن بیندیشند تا آیه نبوت محفوظ بماند و رسالت حفظ گردد.

اما آن دوچیز :

۱- الفاظی که بشر برای تفهیم مطالب قبلی خود وضع کرده و قریحه‌اش آنها را برای مبانی انتخاب کرده است آنگونه نیست که وقتی برای ارائه معانی از یافتن الفاظ عاجز بماند و معانی که قرآن کریم بالفاظ مخصوص تفهیم فرموده است او نتواند آن معانی را در قالب الفاظی که قریحه‌اش آنرا اعطای کرده بیاورد بنابراین اگر عجزی بوده از ناحیه مقتضی نبوده است بلکه برای هوانعی بوده که خدای سبحان ایجاد فرموده است که همان انصراف اراده باشد.

۲- جمله‌ها و کلمات مرکبی که در تفهیم معانی بکار بردہ می‌شود اگر اعجازی درباره بعضی از آنها فرض شود حتیماً فقط درمورد یکی از آنها می‌باشد نه همه آنها، بلکه آنچه مافوق همه آنها است معجزاست لاغیر ولی در قرآن کریم می‌بینیم معنای واحدی در قالب جملات مختلف ارائه شده است پس نمی‌توان همه آن جملات را معجز دانست بنابراین، اعجاز قرآن در الفاظ آن نیست و بشر از آوردن آن نبایستی عاجز بماند پس اگر عجزی بود همه آن صرفه است که خداوند متعال آن را ایجاد فرموده است سپس علامه طباطبائی از ایندو شبهه پاسخ داده می‌فرماید: گرچه بشر برای ارائه معانی الفاظی را وضع کرده و در مقام تفهیم آنها را بکار می‌برد لیکن ارائه مفاهیم قبلی با جمیع خصوصیاتش از حیث لوازم تا مقدمات، مقارنات و... در قالب جملات زیبا امیریست مربوط به بالغت و فن

بيان نهال الفاظ، و بعلاوه بشر با قدرت محدود خود قادر نیست که بجمعیع خصوصیات معانی والفا ظواقف شود بلکه خالق بشر است که به تمام خصوصیات واقف و آگاه است و یادآور می‌شود علم بالاغت و فصاحت علمی است دارای مراتب حتی یک نفر بلیغ از ابتداء و بطرف کمال و در آخر به حدی میرسد که بالاغت او در اواخر با بالاغت او در اوایل متفاوت بوده و قابل قیاس نیست.

و در پاسخ از شبهه دوم می‌نویسد: آوردن مفهوم و مطلوب واحد در صور و جملات متعدده و مختلفه که همه آنها در حد اعجز باشد امریست روشن و ممکن، و قول باینکه جمله بلیغ در حد اعجز فقط جمله‌ایست که در نهايی‌ترین درحد و فوق همه جای دارد، خالی از حقیقت و واقعیت است^۱.

این امر که ذکر شد عمدۀ ادلۀ فائیلین بصرفه است و همانطور که در پاسخ‌ها مشاهده شد بسیار ضعیفند بلکه غالباً آنها استبعادی بیش نیستند و بقول بعضی از مفسرین اینان وقتی بالاغت و فصاحت قرآن را در حد اعلای فصاحت دیده‌اند و بیان و وجوه اعجز، برایشان مشکل بوده است به‌آسان‌اندیشی روی آورده بایک کلمه (صرفه)، خودرا از این مشکل رها ساختند^۲.

واعتراضهای دیگر نیز بر (قول بصرفه) وارد کردند که قسمتی از آنها در کتاب شریف‌الخراج قطب راوندی آمده و ایشان پاسخ‌هائی‌هم از آنهاداده اعتراضهائی را وارد ندانسته است^۳، چنانچه سید نیز بعضی از این اعتراضات را نقل نموده و از آنها اپسخ داده است^۴.

اما آنچه بنظر صحیح میرسد این است که باید یک محقق قولی را که صحیح نمیداند درابتدا به‌آداله طرف مقابل بدون تعصب و با ذهن پاکیزه

۱- تفسیرالمیزان سوره بقره آیه ۲۵.

۲- تفسیرالمنار سوره بقره آیه ۲۵ فصل فی وجوه الاعجاز.

۳- الخراج ج ۳ ص ۹۸۸

۴- رسائل سید مج. موعده ۲ ص ۳۲۳

از افکار شخصی خود توجه کند که آیا آنها برای اثبات این قول کفايت می‌کند یا نه پس اگر در اداله آنان خدشه کرد و در مقام بحث خدشه و ضعف آنها را بیان نموده گرئینا زی ندارد تا اشکالات متفرع بر صرفه را بیان نماید و صفحات کتاب خود را پر کند و برای همین جهت بود که ما در ابتداء مترض اداله آنان شدیم و دریافتیم آنها حقاً براین مطلب یعنی صرفه دلالت ندارند.

و بعلاوه گفته شده: این قول، طرفدار کمی داشته بلکه متروک مانده است و شاید صلاح مسلمانان در آن بوده تا در وجود اعجاز کتاب مقدس خداوندی و معجزه خالده پیامبر ش با دقت قلم‌فرسائی نمایند و خود را بعدر صرفه راحت نسازند.

به حال روشن است همانطوریکه طرفداران «صرفه» بدلي لنباز دارند که ندارند طرف مقابل آنان نيز برای نفي «صرفه» بدليل محتاج است.

و قبل از ورود به بحث لازم است مطلبی را تذکر بدھیم که قائلین بصرفه آیات قرآن را (العياذ بالله) کلام خداوند نمیدانند تا با دلها یکه قرآن را کلام خدا میدانند علیه آنان استدلال کنیم و معلوم است، آنان چنین اعتقادی ندارند.

و یا آنان فصاحت و بлагت قرآن کریم را منکرند تا ادله‌ایکه بر فصاحت و بлагت قرآن کریم دلالت دارند بر علیه آنان استدلال کنیم و اعتراضات فصحاً و بلغاً را بر مطلب خود گواه بیاوریم، معلوم است آنان چنین ادعائی را نیز ندارند.

پس آنچه میان «قائلین بصرفه»، و منکرین صرفه محل اختلاف است این که آنان معتقدند قرآن کریم با فصاحت و بлагت بالائی که دارد در حد اعجاز نیست و فصحاً و بلغاً قدرت نظیر آن را دارند، لکن خداوند سبحان با ایجاد مانع، اراده را از آنان سلب نموده است و یا معلومات و تخصصهای را که داشتند از آنان گرفته است.

بنابراین باید در اثبات مطلب خود فقط بادله‌ایکه براعجاز قرآن کریم دلالت دارند اشاره کنیم که قسمت عمده آنها عبارتند از:

۱- آیات شریفه‌ایکه کفار را به تحدی و معارضه فرا خوانده که چنانچه در این کتاب آسمانی تردید دارند و خیال میکنند آنرا پیامبر (ص) ساخته و یا از نوشه دیگران نوشته و یا از کسی فرا گرفته است و باور ندارند که قرآن، کار خداوند سبحان باشد، نظیر آنرا بیاورند و یا نظیر ده سوره از آن را و یا حداقل مانند یک سوره از آنرا بیاورند، سپس خداوند متعال با صراحة می‌فرماید آنان اگرچه فصحا و بلغا در میانشان هست) هر گز نمی‌توانند مانند آنرا بیاورند و قدرت آنرا ندارند پس باید اذعان کنند که قرآن کریم کلام خدا و معجز است و دیگران از آوردن نظیر آن عاجزند، بنابراین خداوند متعال با تحدی و دعوت بمسابقه اعجاز قرآن را گوشزد می‌فرماید تا درنتیجه، معجزه پیامبر اسلام (ص) باشد و در بعضی از آیات اشاره‌ای بجهت و علت افتخار آنان شده است، مانند آیه (بل کذبوا بمالم بحیطوا بعلمه) یعنی چون بعلوم قرآن واقف نیستند آنرا ساخته بشر میدانند، از این آیه بخوبی استفاده می‌شود قرآن خود دارای خصوصیات و مزایائی است که کسی برآنها واقف نباشد آن را انکار می‌نماید.

اما آیات

۱- شماری از آیات شریفه و باصطلاح آیات تحدی که بشر را بمعارضه با قرآن دعوت نموده‌اند مانند...

آیه‌شریفه (قل لئن اجتمع الانس والجن على ان يأتوا بمثل هذا القرآن لا يأتون بمثله ولو كان بعضهم لبعض ظهيراً). اسراء آیه ۸۸.

این آیه شریفه ظاهر است در اینکه قرآن کریم (بلا تشبیه) مانند ازدها کردن عصای موسي در توان بشر نیست، یعنی کار فوق العاده‌ایست، کار خدائی است، پس همانطور که در ازدها شدن عصا گفته نمی‌شود: مردم می‌توانند و می‌توانسته‌اند نظیر آن را بیاورند لیکن خداوند سبحان آنان را منصرف فرموده است، درباره قرآن کریم نیز نباید چنین گفته شود،

وآیه شریفه (ام یقولون تقوله بل لایؤمنون، فلیأتوا بیحدیث مثله ان کانوا صادقین. طور / ۳۴ و ۳۳). این آیه نیز ظهور دارد در اینکه قرآن دارای مزايا و خصوصياتی است که غیر خداوند متعال نمی‌تواند آنرا بیاورد یعنی معجزه است و بشر از آوردن نظیر آن عاجز است.

وآیه (ام یقولون افتراه قل فأتوا بعشر سور مثله مفتریات وادعوا من استطعتم من دون الله ان کنتم صادقین. فان لم یستجیبوا لكم فاعلموا انما انزل بعلم الله...) هود آیه ۱۴ و ۱۳.

وآیه (وان کنتم فی ریب مما ذزلنا علی عبدنا فأتوا بسورة من مثله وادعوا شهدائكم من دون الله ان کنتم صادقین). بقره/آیه ۲۳.

وآیه (ام یقولون افتراه قل فأتوا بسورة مثله وادعوا من استطعتم من دون الله ان کنتم صادقین). یونس / ۳۸. خداوند متعال در این آیات نیز کتاب خودرا در توان خود دانسته و افراد بشر را از آوردن مانند آن عاجز معرفی فرموده است و این، همان اعجازیست که قرآن آنرا دارد و پیامبر اسلام آنرا برای خود آیه ارائه میدهدند، پس همانطور که احیاء اموات که بدست حضرت عیسی (ع) ظاهر شده است، معجزات قرآن کریم نیز که بدست پیامبر اسلام ظاهر شده معجزه است، پس اگر عجز آنان را مستند بقهر و مانعی که می‌گویند خداوند متعال آنرا ایجاد فرموده بدانیم قرآن، خود، کار فوق العاده‌ای نخواهد بود بلکه آن قهر و غلبه و صرف خداوند است که اعجاز است و آن برخلاف ظواهر این آیات شریفه است، خصوصاً جمله (فان لم یستجیبوا لكم فاعلموا انما انزل بعلم الله) که در ذیل آیه سوره هود است بخوبی گواهی دارد که قرآن کریم با علم خداوند مقارن و معلومات حضرتش است، لذا فوق العاده و خارق العاده است.

۲- آیه (وقالوا لولا انزل عليه آیات من ربہ قل انما المآیات عند الله وانما انا نذیر مبین / عنکبوت آیه ۵۰).

از این آیه شریفه نیز استفاده می‌شود که قرآن خود بجهت مزايا و خصوصياتش معجزه و آیه الهی است.

۳- آیات شریفه «ثُمَّ نَظَرَ، ثُمَّ عَبَسَ وَبَسَرَ، ثُمَّ ادْبَرَ وَاسْتَكَبَرَ، فَقَالَ أَنَّ هَذَا الْأَسْحَرُ يَؤْرُ» مدثر / ۱۱ الى ۱۴. این آیات نیز بخوبی دلالت دارند که آن ملحد قرآن را خارج از توان دید تا اینکه ناچار شد آنرا سحر بداند و بنا به نظریهٔ صرفه باقیستهٔ خود را مسحور بخواند پس همانطور که سحرءٔ فرعون وقتی از دهارا دیدند که آن‌اً از یک عصا پدیدار گشت اقرار کردند که آن عمل معجزه است و فرعون آنرا سحر خواند و نگفت من و شما مسحور شده‌ایم. ولید بن مغیره نیز اظهار کرد که قرآن سحر است و خصوصیاتش بسحر شبیه است که دیگران نمی‌توانند آنرا بیاورند و نگفت: من در خود تغییر حالتی مشاهده‌هی کنم که اراده‌ام نمی‌آید و یا معلوماتی زایل شده است، پس مسحور گشته‌ام.

۴- آیهٔ شریفه «إِنَّمَا يَنْتَدِبُونَ الْقُرْآنَ وَلَوْ كَانَ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ لَوْ جَدُوا فِيهِ اخْتِلَافًا كَثِيرًا» نساء/۸۲. از این آیه استفاده می‌شود قرآن شریف نمی‌توانند کلام بشر باشد؛ زیرا در آن اختلافی دیده نمی‌شود و اگر کلام بشر بود حتی در آن اختلاف دیده می‌شد و درنتیجهٔ صورت برهانی را ارائه میدهد و آن اینکه : قرآن در آن اختلافی دیده نمی‌شود و هر کتابی که در آن اختلاف نباشد کلام خدا است، پس قرآن کلام خداست که بشر از آوردن مانند آن عاجز است.

بنابراین خود قرآن دارای خصوصیاتی است که در توان انسانها نیست نه اینکه آنان با آوردن مانند قرآن قادرند، ولی خداوند سبحان اراده را از آنان می‌گیرد و یا علوم را از حافظه آنها بیرون می‌برد.

تا اینجا آیاتی را در رد قائلین بصرفه آورده‌ایم، و بنظر می‌رسد در مقام استدلال به آیات کافی است که مقاله را رد قولی بسیار ضعیف در همینجا به پایان برمی‌خواهیم.

اما روایات

روایات بسیاری نیز در اعجاز قرآن کریم از جهت خصوصیات و

هزایائی که داراست بهما رسیده که درنتیجه قول بصرفه را ضعیف و مردود می‌سازند. پاره‌ای از آنها عبارتند از:

۱- گویند عالم تقه و فاضل معروف ابن‌سکیت از امام موسی بن جعفر (ع) سوال می‌کند که چرا خداوند متعال موسی (ع) را با عصا و ید بیضا و عیسی (ع) را با وسائل و آلات طب و محمد (ص) را با خطب و کلام مبعوث فرمود: امام علیه السلام در پاسخ فرمود: خداوند وقتی موسی را مبعوث کرد غالب مردم در آذمان به سحر آشنا و آگاهی داشتند پس بموسى (ع) چیزی داد که آنان (با اینکه در تخصص امت او بود) نتوانند نظیر آن را بیاورند و سحرشان را باطل سازند و عیسی را در زمانی مبعوث فرمود که مردم به بیماریهای مزمن مبتلا بودند و به طب نیاز داشتند پس به عیسی چیزی را عطا فرمود که مردم از آن عاجز بودند و آنحضرت هردها را زنده می‌کرد و نایینایان را شفا میداد و بیماران به برصرا دریک آن سالم می‌ساخت تا برای آنان حجت باشد و محمد (ص) را در زمانی مبعوث فرمود که غالب مردم خطیب بودند و قدرت بر جملات و کلمات (شعر) داشتند پس خداوند (سبحان) چیزی را (قرآن) به آن حضرت عطا فرمود که دارای احکام و مواعظ بود تا حرفهای آنان را باطل سازد و حجت را برای آنان تمام کند، آنگاه ابن‌سکیت عرض کرد: بخدا قسم مانند تورا تا حال و هر گز ندیده‌ام.^۱

از این روایت شریف بخوبی استفاده می‌شود که محتوای قرآن کریم معجزه و برای مردم حجت است و خطب و مواعظ فوق العاده‌ای که دارد از توان مردم خارج و آنان از آوردن مانند آن عاجزند نهاینکه محتوای آن مقدور مردم بود، لکن خداوند سبحان با قدرت خود آنرا منصرف می‌ساخت.

۲- از حضرت امام رضا (ع) روایت شده روزی در باره قرآن صحبتی بمیان آورده آنرا از نظر حجت بودن و معجزه‌ای که در نظمش است مورد تعظیم و تکریم قراردادند، سپس اظهار کردند: قرآن حبل متین و دستاویز

۱- اصول کافی ج ۱ ص ۲۴ و بحار الانوار ج ۱۷ ص ۲۱۰ نقل از احتجاج وغیره.

حکم و راه والای خداوند است انسانرا بهبشت می‌رساند، از آتش رها می‌سازد، در هیچ زمانی کهنه نخواهد شد، و مرور ایام نمی‌تواند در آن تباہی بهم رساند، اینها برای این است که قرآن برای زمان خاصی نیست بلکه او برهانی است برای هرانسان، باطل به آن راه نخواهد یافت و آن از طرف خداوند حمید فرود آمده است.^۱

از این روایت نیز بخوبی استفاده می‌شود قرآن کریم از نظر محتوا و اینکه آن همیشه تازه است و حبل الله و عروة الوثقی است معجزه است.

علامه مجلسی پس از نقل روایا ت مذکور می‌نویسد از این حدیث وجه دیگری برای اعجاز قرآن استفاده می‌شود که آن مانند کلام بشر نیست که در اثر تکرار ارزش خود را از دست می‌دهد بلکه هر اندازه تکرار شود خواننده را بیشتر به شوق و امیدارد.^۲

۳- حدیثی که قبل از آن اشاره رفت که ابن ابیالعوجاء با سه نفر دیگر پیمان بستند که هر یک مانند ربع قرآن را بایورد و پس از آنکه یکسال گذشت و آنان در مقام ابراهیم اجتماع کردند، هر یک از آنان اظهار نمود که من وقتی فلان آیه را شنیدم از معارضه منصرف شدم در این هنگام امام صادق (ع) به آنان مرور کردند و آیه شریفه (قل لئن اجتمعت الانس والجن على ان يأتوا بمثل القرآن لا يأتون بمثله) را برآنها تلاوت فرمود که موجب بہت و حیرت آنها گشت.^۳

از این حدیث استفاده می‌شود فصحای آن عصر خود اقرار می‌کردند که فصاحت و بлагت و محتوای قرآن هوجب عجز آنان شده است نه اینکه از آنان اراده سلب شده و یا معلومات خود را از دست داده اند و باز حرف سابق خود را تکرار می‌کنند که نباید در رد قول نادر وضعیفی مانند نظریه «صرفه» بیشتر از اینها مقوله را طولانی نمود، لهذا به سه روایت بسنده شد.

۱- بحار الانوار ج ۱۷ ص ۲۱۰.

۲- بحار الانوار ج ۱۷ ص ۲۱۱.

۳- بحار الانوار ج ۱۷ ص ۲۱۳ نقل از خرائج قطب، راوندی.

مؤیدی چند

۱- معجزاتیکه خداوند متعال بهپیامبران عظیم الشان (علیهم السلام) عطا فرموده بود معجزاتی بودند که آنها از قدرت بشر خارج و آنان از آوردن مانند آنها عاجز بودند نهاینکه آنان قدرت آنرا داشتند، ولی خداوند متعال آنانرا مصروف و منصرف می‌نمود چنانکه در تعدادی از آیات شریفه می‌بینیم مانند آیه «ولقد آتينا موسی تسع آیات بینات» اسراء/۱۷ و آیه «ورسولا الى بنى اسرائیل انى قد جئتكم بها آية من ربکم انى اخلق لكم من من الطین كيئة الطیر فانفیح فيه فيكون طیراً باذن الله...» آن عمران /۴۹.

وآیه «والى ثمود اخاهم صالحًا قال يا قوم اعبدوا الله مالکم من الله غيره قد جئتكم بینة من ربکم هذه ناقۃ اللہ آیة.» اعراف /۵۲ معلوم است معجزاتی که در آیات مذکور مورد اشاره قرار گرفته معجزاتی هستند که در توان بشر نیستند و آنها از جهت اینکه فعل خدائی است ذمی توانند مانند آنرا بیاورند نه از جهت صرفه و اینکه آنها قدرت داشته‌اند لیکن خداوند متعال آنانرا از معارضه با آنها منصرف ساخته است. بنابراین مناسب است قرآن کریم واین معجزه پیامبر اسلام نیز طبق سنت جاریه مانند آن معجزه‌ها باشد.

۲- آنچه در قرآن کریم و اخبار معصومین «علیهم السلام» و علمای اسلام مشاهده می‌شود نسبت اعجاز را بخود قرآن داده‌اند و در هیچ مرحله‌ای به صرفه اشاره نفرموده‌اند و درنتیجه قول صرفه مورد تأیید قرآن کریم و اخبار ائمه معصومین (ع) نمی‌باشد.

۳- تمام علماء بجز تعدادی کم اعجاز را در خود قرآن - بجهت مزايا و خصوصیات برترینی که دارد - می‌دانند و می‌گویند بشر را هرگز بهآوردن مانند آن توانی نیست و این برداشت اکثریت از آیات تحدی موجب وهن این نظریه و مؤید قول بخلاف آنست.

در خاتمه، بحث را با ذکر خلاصه آن بیایان می‌بریم و امیدواریم این مقدار تحقیق در رد این نظریه شاذ کفايت کند.

آنچه در این مقاله خلاصه می‌شود اینکه نظریه صرفه از دلیل و برهان کافی برخوردار نیست و آن قولی است نادر و جمهور علمای اسلام با آن مخالفند و سنت جاریه خداوند در بیان اعجاز با آن وفق نمیدهد و این نظریه در عصرهای پیشین طرفدارانی داشته ولی در اعصار اخیر چندان مورد توجه قرار نگرفته است.

سوم آذرماه ۱۳۶۹ برابر با پنجم جمادی الاولی ۱۴۱۱ هجری قمری
ابوالفضل – میر محمدی



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتمال جامع علوم انسانی